

Brussell, 17 ta' Jannar 2024
(OR. en)

5277/24

LIMITE

CORLX 29
CFSP/PESC 39
COMET 6
COTER 10
FIN 31

NOTA PUNT "I"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 2)
Sugġett:	Deċiżjoni u Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxu miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina

1. Fid-dawl tal-gravità tal-attakki reċenti kontra Izrael u l-htieġa li jiġu miġġielda azzjonijiet vjolenti li jheddu l-paċi u s-sigurtà internazzjonali, huwa xieraq li jiġi stabbilit qafas apposta ta' miżuri restrittivi kontra kull individwu jew entità responsabbli għal azzjonijiet vjolenti fisem jew b'appoġġ għall-Hamas u l-Ġihad Iżlamika Palestinjana ("PIJ").
2. Fl-10 ta' Jannar 2024, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-RGħ) ippreżenta lill-Kunsill Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina (dok. 5271/24). Fl-istess jum, il-Kummissjoni Ewropea u r-RGħ ipprezentaw Proposta Kongunta għal Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina (dok. 5274/24 + ADD 1). Fit-12 ta' Jannar 2024, ir-RGħ ippreżenta lill-Kunsill proposta riveduta għal Deċiżjoni tal-Kunsill (dok. 5271/24 REV 1).

3. Fis-16 ta' Jannar 2024, il-Grupp ta' Hidma ta' Kunsillieri għar-Relazzjonijiet Barranin (RELEX) qabel permezz ta' konsultazzjoni bil-miktub dwar it-test tal-abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill u l-abbozz ta' Regolament tal-Kunsill.
4. F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-COREPER huwa mistieden:
- jikkonferma l-qbil dwar l-abbozz ta' Deċiżjoni u Regolament tal-Kunsill;
 - jiddeċiedi, minhabba l-urgenza u f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill, li l-Kunsill juża l-proċedura bil-miktub biex:
 - jadotta d-Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina, kif tinsab, wara l-finalizzazzjoni tat-test mill-ġuristi-lingwisti, fid-dokument 5273/24;
 - jadotta r-Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina, kif jinsab, wara l-finalizzazzjoni tat-test mill-ġuristi-lingwisti, fid-dokument 5275/24;
 - japprova l-avviżi li għandhom jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali (Serje "C"), kif jinsabu fl-Annessi I u II għal din in-nota.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺ dwar miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺, u fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺ dwar miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddeċieda li dawk il-persuni għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, gruppi, entitajiet u korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺ dwar miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina. Ir-raġunijiet għad-deżinjazzjoni ta' dawk il-persuni jinsabu fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingibed l-attenzjoni ta' dawk il-persuni għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti web fl-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 2024/[number]⁺⁺, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex jintużaw il-fondi ffrizati għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 4 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deċiżjoni li huma jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq tiġi kkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz li ġej **qabel is-16 ta' Settembru 2024**.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għad-Deċiżjoni fid-dokument 5273/24.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għar-Regolament fid-dokument 5275/24.

Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Segretarjat Ġenerali

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

posta elettronika: sanctions@consilium.europa.eu

L-attenzjoni tal-persuni, il-gruppi, l-entitajiet u l-korpi kkonċernati qed tingibed ukoll għall-possibbiltà li tiġi kkontestata d-Deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 275, it-tieni paragrafu, u l-Artikolu 263, ir-raba' u s-sitt paragrafi, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺ dwar miżuri restrittivi kontra dawk li jappoġġaw, jiffaċilitaw jew jippermettu azzjonijiet vjolenti mill-Hamas u l-Ġihad Iżlamika tal-Palestina

Qed tingibed l-attenzjoni tas-suġġetti tad-data għall-informazzjoni li ġejja f'konformità mal-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 2018/1725.

Il-bażijiet legali għal din l-operazzjoni ta' pproċessar huma d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea rappreżentat mid-Direttur Ġenerali tad-Direttorat Ġenerali għar-Relazzjonijiet Esterni (RELEX) tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u d-dipartiment inkarigat bl-operazzjoni ta' pproċessar huwa r-RELEX.1 li jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Segretarjat Ġenerali

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Posta elettronika: sanctions@consilium.europa.eu

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għad-Deciżjoni fid-dokument 5273/24.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għar-Regolament fid-dokument 5275/24.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għad-Deciżjoni fid-dokument 5273/24.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għar-Regolament fid-dokument 5275/24.

L-Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data tas-SĠK jista' jiġi kkuntattjat f'dan l-indirizz:

Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data

data.protection@consilium.europa.eu

L-għan tal-operazzjoni ta' proċessar tad-data huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺ u mar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺.

Is-suġġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar kif stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/[numru]⁺ u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/[numru]⁺⁺.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni korretta tal-persuna kkonċernata, id-dikjarazzjoni tar-raġunijiet u kull data oħra marbuta mar-raġunijiet għall-elenkar.

Il-bażijiet legali għat-trattament tad-data personali huma d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 29 TUE u r-Regolamenti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 215 TFUE li jiddeżinjaw persuni fiżiċi (suġġetti tad-data) u jimponu l-iffriżar tal-assi u restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar.

L-ipproċessar ikun meħtieġ għat-twettiq ta' kompitu li jsir fl-interess pubbliku f'konformità mal-Artikolu 5(1)(a) u għall-konformità mal-obbligi legali stipulati f'atti legali msemmija hawn fuq li għalihom huwa soġġett il-kontrollur f'konformità mal-Artikolu 5(1)(b) tar-Regolament (UE) 2018/1725.

L-ipproċessar ikun meħtieġ għal raġunijiet ta' interess pubbliku sostanzjali f'konformità mal-Artikolu 10(2)(g) tar-Regolament (UE) 2018/1725.

Il-Kunsill jista' jikseb data personali tas-suġġetti tad-data mill-Istati Membri u/jew mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna. Ir-riċevituri tad-data personali huma l-Istati Membri, il-Kummissjoni Ewropea u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għad-Deċiżjoni fid-dokument 5273/24.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għar-Regolament fid-dokument 5275/24.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għad-Deċiżjoni fid-dokument 5273/24.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru u d-dettalji tal-pubblikazzjoni għar-Regolament fid-dokument 5275/24.

Id-data personali kollha pproċessata mill-Kunsill fil-kuntest tal-miżuri restrittivi awtonomi tal-UE ser tinżamm għal hames snin mill-mument li s-sugġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-iffriżar tal-assi jew il-validità tal-miżura tkun skadiet jew, jekk titressaq azzjoni legali quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, sakemm tingħata sentenza finali. Id-data personali li tinsab f'dokumenti rreġistrati mill-Kunsill tinżamm mill-Kunsill għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, skont it-tifsira tal-Artikolu 4(1)(e) tar-Regolament (UE) 2018/1725.

Il-Kunsill jista' jkollu bżonn jiskambja data personali dwar sugġett tad-data ma' pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali fil-kuntest tat-traspożizzjoni mill-Kunsill tad-deżinjazzjonijiet tan-NU jew fil-kuntest tal-kooperazzjoni internazzjonali rigward il-politika tal-UE dwar il-miżuri restrittivi.

Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, jew ta' salvagwardji xierqa, it-trasferiment ta' data personali lil pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali jkun ibbażat fuq il-kundizzjonijiet li ġejja/ġejjin, skont l-Artikolu 50 tar-Regolament (UE) 2018/1725:

- it-trasferiment ikun meħtieġ għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku;
- it-trasferiment ikun meħtieġ għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali.

L-ebda teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati ma huwa involut fl-ipproċessar tad-data personali tas-sugġett tad-data.

Is-sugġetti tad-data għandhom id-dritt għall-informazzjoni u d-dritt ta' aċċess għad-data personali tagħhom. Għandhom ukoll id-dritt li jikkoreġu u jimlew b'mod komplet id-data tagħhom. Taħt ċerti ċirkostanzi, jista' jkollhom id-dritt li jiksbu t-tħassir tad-data personali tagħhom, jew id-dritt li joġġezzjonaw għall-ipproċessar tad-data personali tagħhom jew li jitolbu li din tigi ristretta.

Is-sugġetti tad-data jistgħu jeżerċitaw dawn id-drittijiet billi jibagħtu ittra elettronika lill-kontrollur b'kopja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data kif indikat hawn fuq.

Mehmuż mat-talba tagħhom, is-sugġetti tad-data jridu jipprovdu kopja ta' dokument ta' identifikazzjoni biex jikkonfermaw l-identità tagħhom (karta tal-identità jew passaport). Dan id-dokument għandu jkollu numru ta' identifikazzjoni, il-pajjiż tal-ħruġ, il-perjodu ta' validità, l-isem, l-indirizz u d-data tat-twelid. Kwalunkwe data oħra li tkun tinsab fil-kopja tad-dokument ta' identifikazzjoni, bħal ritratt jew kwalunkwe karatteristika personali, tista' titgħatta bl-iswed.

Is-sugġetti tad-data għandhom id-dritt li jressqu lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Qabel ma jagħmlu dan, huwa rakkomandat li s-sugġetti tad-data l-ewwel jippruvaw jiksbu rimedju billi jikkuntattjaw lill-kontrollur u/jew lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Kunsill.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, is-sugġetti tad-data jistgħu jressqu lment lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).